

---

## Relato, escucha e interpretación. Reflexiones en torno a la historia de vida de una militante del Partido Revolucionario de los Trabajadores (PRT)

*Relation, listening and interpretation. Reflections on the life story of a militant  
female of Revolutionary workers Party*

**Mariana Bortolotti**

Centro Latinoamericano de Investigaciones en Historia Oral y Social  
/Escuela de Historia, Universidad Nacional de Rosario, Argentina  
[bortolottima@gmail.com](mailto:bortolottima@gmail.com)

### **Resumen**

En este artículo se busca reflexionar acerca de los desafíos inherentes a la práctica de la historia oral en un ejercicio concreto de análisis e interpretación de la historia de vida de una mujer que formó parte de las experiencias de militancia política revolucionaria que se gestaron en los años '60 y '70 en Argentina, puntualizando en instancias claves de esta tarea: la escena de entrevista como el espacio de encuentro entre dos sujetos, el relato como ficción de lo vivido y la labor de interpretación que debe contemplar forma y contenido de lo narrado.

**Palabras clave:** Memoria; historia de vida; historia oral; mujeres; militancia política

### **Abstract**

*This paper examine the life story of a woman who was a political activist in Argentine during the sixties in the last century. The challenge of practice Oral History nowadays is review here following the narrative of our interviewee: the interviewee as meeting between two people, the narrative as a fiction of live*

*experience and interpretation as analyse of form and content of the testimony.*

**Keywords:** *Memory; life story; Oral History; women; political activism*

Si trazamos un panorama de las últimas décadas de desarrollo disciplinar en el campo historiográfico argentino se destacaría allí el importante crecimiento que ha tenido la práctica de la historia oral. Este desarrollo, significativo en cuanto a cantidad de investigaciones en curso y resultados ya obtenidos, en especial para el abordaje de nuestro pasado reciente, viene acompañado de una preocupación teórica acerca de la especificidad epistemológica del trabajo con las voces de los protagonistas y/o testigos de los acontecimientos. Preocupaciones enmarcadas en los desarrollos europeos de esta vertiente de la historia, especialmente franceses e italianos, que han ido complejizando la mirada, tornándola menos inocente respecto a los primeros tiempos cuando se pensaba al relato como reflejo de lo real vivido por el sujeto. Sumado a lo anterior, la pretensión de “*dar voz a los que no tiene voz*” dio paso a la reflexión acerca del rol del entrevistador/a y los usos del testimonio.

Esta, por supuesto sana y recomendable, pérdida de la inocencia y el corrimiento de una postura de cándido deslumbramiento ante la palabra del Otro llevó a los historiadores e historiadoras a abrirse a los planteos que otras disciplinas de lo social venían sosteniendo desde mucho tiempo atrás, en especial la antropología con sus reflexiones sobre al rol del investigador/a en la observación participante. En los años más recientes se ha incorporado las teorías del discurso y la narratología para el análisis de las formas discursivas en tanto configuraciones de sentido. Por último, el llamado *boom de la memoria* y sus vertientes locales contribuyeron a terminar de delinear el campo de problemas que se cierne en torno a la utilización de relatos como fuentes para la reconstrucción histórica.

En las páginas que siguen me propongo reflexionar acerca de los desafíos inherentes a la práctica de la historia oral en un ejercicio concreto de análisis e

## **Relato, escucha e interpretación. Reflexiones en torno a la historia de vida de una militante del Partido Revolucionario de los Trabajadores (PRT)**

interpretación de la historia de vida de una mujer que formó parte de las experiencias de militancia política revolucionaria que se gestaron en los años '60 y '70 en nuestro país, puntualizando en instancias claves de esta tarea: la escena de entrevista como el espacio de encuentro entre dos sujetos, el relato como ficción de lo vivido y la labor de interpretación que debe contemplar forma y contenido de lo narrado.

### **El espacio de entrevista: momentos de encuentro y diálogo**

*“Historia Oral’, entonces, es un término ambivalente, en cuanto designa por un lado aquello que el historiador ‘escucha’, y por otro, lo que éste mismo ‘dice’ o ‘escribe’, y sobre todo eso que el narrador y el historiador construyen juntos a lo largo de la entrevista.”*

Alessandro Portelli<sup>1</sup>

Antes de introducirnos en el análisis dejemos asentado que la presencia de las mujeres en la historia comenzó a ser considerada como un campo de indagación científica legítima y a cobrar creciente importancia y visibilidad a partir del surgimiento de la llamada Segunda Ola del feminismo. Comenzando a fines de los '60 y con desarrollo en los '70, la segunda ola se expandió principalmente en Norteamérica y Europa cuestionando el *status quo* en cada ámbito de inserción de las mujeres, incluido el académico. Este fue el punto inicial para lo que se llamó “la historia de las mujeres”, en contraposición a la historia a secas, que tuvo a la lucha política de las distintas corrientes del feminismo como marco. En este sentido, restituir las mujeres a la historia derivó en la restitución de la historia a las mujeres<sup>2</sup>.

El uso de la historia oral, como metodología cualitativa de investigación, ha resultado particularmente significativo para recuperar las experiencias de mujeres

---

<sup>1</sup> Portelli, A., “Historia oral, diálogo y géneros narrativos”, en *Anuario* N° 26, UNR, Rosario, 2014, p. 10. <http://anuariodehistoria.unr.edu.ar/ojs/index.php/Anuario/article/view/149/178> (consultado 20/11/15)

<sup>2</sup> BOCK, Gisella. “La historia de las mujeres y la historia de género: aspectos de un debate internacional” en *Historia Social* N° 9, UNED/Valencia, invierno de 1991.

cuyas vidas han estado tradicionalmente vinculadas a espacios y actividades de escasa visibilidad y que no dejan huellas escritas de su presencia. Como plantea Alessandro Portelli, "...la historia oral expresa la historicidad de la experiencia personal y el impacto de la historia en la vida individual, sobre todo en hechos masivos, como las guerras, las revoluciones o las catástrofes naturales. Por lo tanto, aun cuando la historia oral 'de elite' es un género reconocido y practicado, ésta adquiere toda su especificidad cuando escucha a narradores que no son personajes públicos."<sup>3</sup>

La práctica de la historia oral aparece, entonces, como un camino insoslayable para quienes se propongan dar cuenta de las experiencias de *sujetos históricos no tradicionales*, entre los cuales encontraremos a las mujeres y puede a su vez favorecer la corrección de supuestos androcéntricos y la producción de conocimientos e ideas que beneficien a las mujeres contribuyendo a modificar los modos tradicionales y naturalizados de interpretar, apreciar y comprender la vida de las mujeres a través de su experiencia histórica.

En cuanto a la técnica propia de la entrevista, Daniel Bertaux<sup>4</sup> plantea que las diversas formas que pueden tomar los relatos de vida dependen en parte de quien entrevista, de su demanda (explícita o no), de su espera, de su atención. Con esta afirmación nos convoca a reflexionar sobre el hecho de que la práctica de la historia oral es un proceso vivo de construcción de relatos, de memorias que son provocadas desde el presente por la intervención del investigador/a. En definitiva, como sabemos, la fuente oral se construye en la interacción entre el entrevistado y el entrevistador. Las preguntas, las actitudes, la escucha son interpretados por el sujeto a entrevistar y sus relatos son construidos en función de ello; a su vez, esto nos plantea la responsabilidad social que debe asumirse al trabajar con la palabra del otro/a, para lo cual establecer un vínculo de confianza mutua es fundamental.

La instancia de entrevista constituye, en principio, una oportunidad de encuentro entre dos sujetos que, con diversas búsquedas y motivaciones, entablan

---

<sup>3</sup> Portelli, A., "Historia oral, diálogo y géneros narrativos", en *Anuario* N° 26, UNR, Rosario, 2014, p. 13. <http://anuariodehistoria.unr.edu.ar/ojs/index.php/Anuario/article/view/149/178> (consultado 20/11/15)

<sup>4</sup> Ver: "Los relatos de vida en el análisis social" en ACEVES, J. (comp.) *Historia Oral*. Universidad Autónoma Metropolitana, 1993.

## **Relato, escucha e interpretación. Reflexiones en torno a la historia de vida de una militante del Partido Revolucionario de los Trabajadores (PRT)**

un diálogo iniciado a partir del interés que uno de ellos demuestra por la vida del otro. Así lo describe Portelli, “al abrir el diálogo, el entrevistador define los roles y las autoridades discursivas. (...) la narración autobiográfica en la historia oral comienza en el momento en el cual el historiador decide entrevistar a una determinada persona, y de esta decisión ajena se deriva (sobre todo si el entrevistado pertenece a grupos sociales no hegemónicos de los cuales tanto se ocupa la historia oral) la autorización para hablar de sí mismo.”<sup>5</sup>

En el caso que me propongo trabajar aquí<sup>6</sup>, se trata de la historia de vida de una mujer que fuera militante del Partido Revolucionario del Pueblo<sup>7</sup> (PRT) hacia mediados de la década del '60 en Rosario. Corresponde mencionar que mi entrevistada, a quien respetando su pedido de anonimato llamaré Mercedes, es una persona muy cercana a mi familia, que pertenece a la misma generación de mis padres y con quienes comparte una amistad desde la juventud. En virtud de dicha cercanía se facilitaron las instancias iniciales de mi trabajo, ahorró presentaciones y contactos, y ayudó a que accediera a ser entrevistada. Así la llegada al relato no fue dificultosa, dado el conocimiento mutuo, la predisposición a contar por parte de Mercedes y su elección de hacerlo frente a mí<sup>8</sup>.

Los encuentros<sup>9</sup> tuvieron lugar en su casa, en ese ámbito emblemático para el mundo femenino que es la cocina, donde ciertos pasajes de nuestras charlas no resultaron nada fáciles de transitar, teniendo en cuenta que en muchas oportunidades se rememoraban circunstancias dolorosas, acontecimientos que produjeron un giro forzoso en el rumbo de su vida y que siguen vigentes en su

---

<sup>5</sup> Portelli, A., “Historia oral, diálogo y géneros narrativos”, en *Anuario* N° 26, UNR, Rosario, 2014, p. 14. <http://anuariodehistoria.unr.edu.ar/ojs/index.php/Anuario/article/view/149/178> (consultado 20/11/15)

<sup>6</sup> La realización de esta historia de vida formó parte de una instancia investigativa requerida para la obtención del título de grado.

<sup>7</sup> El PRT, fundado en 1965, fue una de las organizaciones político-militares de mayor importancia de la llamada “Nueva Izquierda” argentina, formada por la alianza y luego fusión de dos organizaciones políticas que venían de tradiciones diversas: Palabra Obrera (PO), de ideas trotskistas, y el Frente Revolucionario Indoamericano Popular (FRIP) con ideas indigenistas y antiimperialista. De posturas marxistas-leninistas, el Partido entendía que la lucha armada, llevada adelante por un ejército popular, era el camino ineludible para la toma del poder y el logro de la revolución socialista. En 1970 fundan el brazo armado del Partido, el Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP).

<sup>8</sup> Mercedes había recibido con anterioridad la solicitud de otra investigadora, por correo electrónico, para acceder a responder un cuestionario.

<sup>9</sup> Fueron cinco encuentros condensados en muchas horas de grabación en el lapso de dos meses en el año 2008.

dolor. Los *pasados que no pasan* de la historia argentina reciente se hicieron presencia en este ejercicio de rememoración y escucha.

Haciendo un poco de historia, Mercedes inicia su militancia en el contexto universitario, luego de vivir su niñez y adolescencia en un pueblo cercano se traslada a Rosario para estudiar Psicología, transcurría el año 1965. El cursado de las materias curriculares se complementaba con otras actividades y comienza a militar en una agrupación universitaria, NARUL, la expresión estudiantil del Partido Socialista. Mercedes recuerda que *“la militancia era..., a ver, en el Centro de Estudiantes funcionaba un mimeógrafo y se hacían, se mimeografiaban las clases, lo que ahora son las fotocopias en aquel entonces se hacía en mimeógrafos. Entonces, la gente de las agrupaciones destinábamos algunas horas de actividad diaria para llevar adelante el Centro de Estudiantes, no?, sacábamos volantes, imprimíamos clases y, este... La agrupación NARUL tenía una política por ese entonces totalmente reformista...”*

Ese fue un año de muchos cambios en su vida, instalada en la ciudad primero en casa de unos tíos, después en una pensión hasta que se casa con Alberto, a quien había conocido en la Facultad. Militando juntos los encuentra el golpe de Estado del General Onganía en junio del '66 que modificó sustancialmente el panorama de las Universidades nacionales, afectando particularmente al mundo de los jóvenes.

*“... me acuerdo que estaba en el teatro La Comedia y daban ‘La profesión de la señora Warren’, una obra de Bernard Shaw, (...) y a la salida habíamos ido al bar a tomar un café, estaba la radio prendida y escuchamos ‘comunicado número...’, así que... Al otro día, yo fui a la Facultad y en el [bar] Iberia me viene a hablar Liliana Delfino<sup>10</sup> a quien yo conocía de la Facultad para preguntarme si podía estar unos días en casa, eso por un lado, por otro lado también viene a hablarme U. que era miembro de la agrupación que era del PC haber si... lo mismo. Consecuencia, desde*

---

<sup>10</sup> Militante del PRT-ERP, años después fue la compañera de Mario Roberto Santucho, el mayor dirigente del Partido. Fue secuestrada por la última dictadura militar, permanece desaparecida.

## **Relato, escucha e interpretación. Reflexiones en torno a la historia de vida de una militante del Partido Revolucionario de los Trabajadores (PRT)**

*ese día en mi casa había un montón de gente huída de sus casas temerosas de que se hicieran redadas por la represión.”*

Se iniciaron a partir de allí nuevas experiencias políticas para Mercedes: *“Liliana y Luis se quedaron como un mes, mes y medio, Liliana Delfino y Luis Ortolani. Mes, mes y medio que aprovecharon para hacernos la cabeza al Alberto y a mí (risas), como se decía con los términos de época, para captarnos, hicieron un trabajo de captación con resultado muy exitoso. Yo renuncié a la agrupación NARUL, empezamos a militar en la agrupación Avanzada<sup>11</sup>...”*

Al final de ese convulsionado 1966 se integra al PRT, permaneciendo como militante estudiantil y miembro del Partido hasta el año '70 para luego mantener relaciones intermitentes en calidad de “simpatizante”<sup>12</sup> hasta el retorno de Perón a la presidencia. Aún como simpatizante seguirá sosteniendo un gran compromiso al funcionar su casa como depósito de lo obtenido (medicamentos, armas, entre otras cosas) en las acciones “expropiatorias” del Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP) y como alojamiento de la dirigencia partidaria de paso por la ciudad. En el '72 es encarcelada junto a su marido, aunque liberada al poco tiempo, se encontraba embarazada de su segundo hijo. Juzgada en dicho momento por el Fuero Antisubversivo recibe una pena excarcelable por encubrimiento y, con este antecedente, sumado a las explícitas amenazas de los personeros locales de la dictadura en septiembre del '76 emprende junto a su familia el camino hacia un largo exilio en España.

Desde sus primeras palabras Mercedes dejó expresado aquello que entendía relevante de su experiencia pasada y creía motivo de mi consulta:

*“Bueno, el tema del que quieres que hable supongo que tiene que ver con la militancia, la forma en la que terminé militando primero en la universidad y después en el Partido.”*

---

<sup>11</sup> Organización estudiantil del PRT conformada por estudiantes de la Facultad de Filosofía y Letras de Rosario, actualmente Humanidades y Artes.

<sup>12</sup> Se denominaba “simpatizantes” a quienes compartían las ideas de la organización y, aunque externos a la estructura, podían realizar algunas tareas de apoyatura. Constituía el estatus previo por el que atravesaban quienes, una vez dentro del Partido, se convertían en “militantes”. Nuestra entrevistada, como veremos más adelante, realiza el camino inverso, pasando de militante a simpatizante al ser degradada en el Partido luego de renunciar a la proletarización.

Más allá de este presupuesto, su narración recorrió diversos momentos de su experiencia personal y de la historia familiar y, si bien volvimos en repetidas ocasiones a la narración del período de su militancia política, surge del mismo relato, como intentaré exponer más adelante, que esta militancia sólo logra inteligibilidad en el contexto general de su historia de vida.

Por otro lado, la particularidad intrínseca a la historia oral de trabajar con memoria viva precisa de una disposición subjetiva especial por parte de los y las involucrados (narrador y oyente). Cuando nos encontrábamos avanzando auspiciosamente en las entrevistas, nos sorprendió una pérdida familiar que modificó el ritmo de los encuentros y que finalmente me llevó a optar por cerrar el relato tal vez prematuramente. Dado que mi objetivo en aquella instancia era acotado, decidí trabajar con el material reunido y hoy intento reflexionar sobre las dificultades específicas que debemos enfrentar en nuestra práctica.

### **Escuchar, transcribir, interpretar**

*“... podríamos definir a la historia oral como el género discursivo que la oralidad y la escritura han creado para hablar entre sí de la memoria y del pasado.”*

Alessandro Portelli<sup>13</sup>

Como decíamos más arriba, el recurso a la historia oral puede ayudarnos a acceder a períodos y acontecimientos del pasado inaccesibles por otras vías, ya sea por la ausencia de fuentes escritas o la imposibilidad de llegar a ellas para el

---

<sup>13</sup> Portelli, A., “Historia oral, diálogo y géneros narrativos”, en *Anuario* N° 26, UNR, Rosario, 2014, p. 12. <http://anuariodehistoria.unr.edu.ar/ojs/index.php/Anuario/article/view/149/178> (consultado 20/11/15)

## **Relato, escucha e interpretación. Reflexiones en torno a la historia de vida de una militante del Partido Revolucionario de los Trabajadores (PRT)**

investigador<sup>14</sup>. Sin embargo, el acceso a dichos acontecimientos se da bajo el tamiz de la subjetividad de la voz del narrador lo cual, de acuerdo con Portelli, lejos de constituir un obstáculo a sortear es parte de aquello que hace diferente a las fuentes orales. En este sentido, estos "*documentos del presente*"<sup>15</sup>, como llama a los relatos, constituyen una oportunidad de acercamiento a la problemática de las memorias y de la subjetividad que lo relatado contiene. El abordaje de la memoria precisa que se preste atención a la ya citada doble temporalidad de los relatos y precisa una labor extra por parte del historiador. El tiempo de los hechos relatados y el tiempo presente del relato confluyen en la palabra del entrevistado, la distancia entre esos dos momentos es la trayectoria vital del sujeto que se condensa en las *formas* que toma el discurso, en el modo de contarse y contar a los demás.

Por otro lado, cuando se relatan acontecimientos históricos desde la perspectiva de la vivencia subjetiva resulta indispensable poder dar cuenta de los sucesos por otras fuentes, no por afán de comprobación sino para poder establecer relaciones con lo narrado. Así se logra incorporar las subjetividades al análisis, presentándose otras problemáticas a considerar: la de los diferentes sentidos atribuidos al pasado, la de los olvidos, los mitos, silencios y "errores" de la memoria. Entonces, la noción de memoria es utilizada para "*interrogar las maneras en que la gente construye un sentido del pasado, y cómo se enlaza ese pasado con el presente en el acto de recordar/olvidar. Esta interrogación sobre el pasado es un proceso subjetivo; es siempre activo y construido socialmente, en diálogo e interacción.*"<sup>16</sup>

A partir del relato de Mercedes aparecen iluminados determinados aspectos de la vida de las y los jóvenes rosarinos que no han dejado otro rastro por fuera de

---

<sup>14</sup> Cabe recordar que para las primeras investigaciones surgidas en el campo de las ciencias sociales y humanas, iniciadas tras la recuperación democrática, la historia oral aparecía como la casi exclusiva vía de acceso al conocimiento de las experiencias de organización y movilización político y social y de los mecanismos de funcionamiento del poder represor antes y durante la última dictadura militar, dado que se creían perdidos todos los registros escritos, tanto de las organizaciones reprimidas como del mismo estado terrorista. Por suerte esta certeza se ha revelado incorrecta y en la última década han salido a la luz una diversidad de fuentes documentales, desde archivos policiales y judiciales que permiten no sólo accionar en la justicia sino también facilitar la tarea de los investigadores, también han comenzado a circular las publicaciones partidarias y los documentos internos de cada organización, complejizando el panorama de los relatos orales.

<sup>15</sup> PORTELLI, A. "El uso de la entrevista en la historia oral" en *Anuario* N° 20, Escuela de Historia, UNR, Homo Sapiens, Rosario, 2003/2004.

<sup>16</sup> JELIN, E. "Memorias en conflicto" en *Revista Puentes*. Año 1, N°1. La Plata, agosto de 2000.

la memoria de los sujetos; nos referiremos aquí puntualmente a las estrategias que idearon algunos sectores del estudiantado para resistir la intervención de la Universidad tras el golpe del '66. Ahora bien, al analizar los pasajes de la narración que hacen referencia a lo anterior no debe pasarse por alto la posición que adopta quien enuncia. En nuestro caso, Mercedes se asume como primera persona y solo nos habla de los hechos que la tuvieron como protagonista directa.

Veamos algunos tramos significativos donde se menciona el clima de época como detonante de decisiones personales:

“- Cómo fue el cambio? Porque vos entrabas a la Universidad, a tu primera organización de militancia en el ámbito universitario con una expectativa y al tiempo, cambias de organización. Cómo fueron para vos esos pasos?

*... En el medio de todo esto estuvo el golpe de estado, previo al golpe de estado en el '65, que fue el año que entré a la Facultad, yo recuerdo que a mediados de año se produjo la invasión a Santo Domingo por Estados Unidos. Se hizo un acto en la Plaza Pringles al que yo fui y quedé absolutamente impactada de ver semejante movilización por una cuestión que estaba pasando en otro país pero donde las consignas que se levantaban eran consignas que afectaban a toda América, porque eran consignas antiimperialistas. (...) Me parece que había como un ambiente general entre los estudiantes, que era el sector en donde yo me había insertado, que excedía los marcos de la lucha por conquistas estudiantiles, iba más allá de pedir gobierno tripartito e igualitario.”*

Si bien el testimonio no contradice la impresión generalizada que coloca al golpe del '66 como el acontecimiento acelerador del proceso de radicalización de las posiciones políticas de un creciente número de jóvenes, a la vez, nos muestra la existencia de otros factores que abonaron en este pasaje individual.

*“El pasaje mío de una agrupación que cuando yo digo reformista digo una agrupación donde se notaba menos ese planteo que excede al marco de la Universidad, no?, se notaba mucho menos... era... Pero, bueno, de cualquier manera lo*

## **Relato, escucha e interpretación. Reflexiones en torno a la historia de vida de una militante del Partido Revolucionario de los Trabajadores (PRT)**

*que tuvo influencia no fue eso, no, no fue puramente ideológico sino que entra un elemento que,... lo puedo expresar en un término no político sino psicológico, no?, que tiene que ver con la identificación. Yo, cuando se da el golpe militar de Onganía como te contaba, vienen a mi casa (...) Liliana y Luis y se quedan mucho tiempo, y digamos que... la decisión de tomar otro tipo de responsabilidad respecto a la política tiene que ver con mi relación con ellos... Y, bueno, en todos los órdenes y, además, era gente... más leída, más culta en todo sentido, quiero decir,... no solamente libros de política sino... de literatura, de teatro, de cine, era un grupo de gente realmente muy interesante, muy interesante..."*

Hay que destacar que si bien Mercedes junto a su pareja cambian de agrupación universitaria, sólo ella se convierte en militante del Partido. En esta pareja, el varón permanece con un compromiso limitado con la organización mientras es la mujer quien construye un campo más profundo de esperanzas en torno a la militancia que sólo se verán socavadas por su propia experiencia.<sup>17</sup>

Como surge del pasaje citado más arriba, existía en Mercedes una búsqueda que superaba el plano político, donde el ingreso al Partido significaba un acercamiento a elementos de una cultura intelectual de los cuales carecía por su origen familiar. En este punto, la militancia condensa un conjunto de expectativas personales y sociales de nuestra entrevistada sobre los que volveremos más adelante.

Al intentar transmitir el modo en que se veía transformada su actividad en la Universidad, Mercedes establece una comparación entre las "tareas" que se asignaba a los estudiantes previo al Golpe y el tono diferente de la etapa iniciada con su ingreso a Avanzada, y más tarde al PRT, distanciándose del momento previo como una etapa de ingenuidad política.

*"... una de las primeras actividades que tuve en Avanzada fue, precisamente, parar a los carneros<sup>18</sup>.*

- Cómo era eso?

---

<sup>17</sup> Para otros itinerarios de militancia femenina en el PRT-ERP, véase: MARTÍNEZ, Paola. *Género, política y revolución en los años setenta. Las mujeres del PRT-ERP*, Imago mundi, Buenos Aires, 2009.

<sup>18</sup> Al producirse la renuncia del cuerpo docente en oposición a la intervención estatal, los estudiantes inician una huelga a nivel nacional por tiempo indeterminado que se sostuvo hasta fin del año con un importante grado de adhesión.

*- Y, bueno, en diciembre había gente que estaba decidida a rendir, a romper la huelga y presentarse a los exámenes, entonces yo fui a buscar a unos amigos míos, que eran altos y grandotes, para amedrentar específicamente a una persona que era estudiante de los últimos cursos, dirigente estudiantil que se iba a presentar a rendir y que no se presentó porque lo abarajamos a la entrada y le dijeron 'si te presentás te rompemos la cabeza', eso fue una de las acciones."*

Significativamente se presenta un desplazamiento de términos al describir la actividad del militante: las "tareas" pasan a ser "acciones" y estas acciones implican dedicar algo más que "unas horas de la actividad diaria". A continuación refiere a otra instancia de la resistencia estudiantil que la tuvo como protagonista y cuyas consecuencias la llevaron a la dirección de Avanzada.

*"... Nosotros hicimos una acción en contra de los carneros que fue... realmente muy, muy... notorio, salió en los periódicos porque fue bastante salvaje. Que fue... en los exámenes de diciembre, lo planeamos en casa en las reuniones de agrupación, (...) planeamos tirarles pintura. Alberto trabajaba en una pinturería, así que él proveyó la pintura y nosotros planeamos la acción. (...) Entonces, nosotros...nos escondimos y cuando vienen los estudiantes, el rector y el decano venían caminando por el pasillo, salimos corriendo del baño con un frasco de pintura y, de un lado y de atrás, y le tiramos la pintura... y salimos corriendo, salimos corriendo y nos fuimos... nos escapamos. Yo recuerdo que dormí 17 horas después de la acción..." (Relato a media voz)*

Los datos aportados parecen buscar la ratificación externa de la importancia subjetiva del acontecimiento: la presencia de las autoridades de la Universidad y la mención a su publicación en los diarios. Cuando nos encontramos con pasajes de este tipo dentro de las entrevistas se nos plantean ciertas inquietudes acerca del apego del recuerdo a los hechos y al grado en que la

## **Relato, escucha e interpretación. Reflexiones en torno a la historia de vida de una militante del Partido Revolucionario de los Trabajadores (PRT)**

memoria va transformando y resignificando las vivencias<sup>19</sup>. Los diarios de la época consultados<sup>20</sup>, efectivamente, publican la noticia en los días subsiguientes aunque ninguno menciona la presencia de autoridades académicas. Si bien hallamos comprobación de que tuvo lugar lo narrado, cabe aquí interrogarnos por las divergencias entre fuentes. Parece poco probable que los periódicos silencien la presencia de autoridades y nos inclinamos por pensar que constituye un mecanismo de la memoria para otorgar una mayor relevancia a la acción que la tuvo como protagonista y a la contundencia de la resistencia estudiantil.

Por otro lado, la triangulación evidencia una consecuencia de la acción que no es mencionada en el relato: las lesiones, de carácter leve, que sufre una estudiante al caerle pintura en un ojo. La significación que cobró el hecho y su rol en el mismo en su memoria parece haber desplazado ciertos elementos e introducido otros produciendo una adecuación entre el relato y el sentido atribuido. Colocando a las autoridades en la escena se refuerza la importancia de su actuación en las acciones de resistencia junto a la idea de que la lucha estudiantil tenía como objetivo la finalización de la intervención a las Universidades y que, por lo tanto, los métodos con los que se emprendía eran legítimos.

La resultante de la acción, la suspensión de toda la dirigencia de Avanzada, provocó el ascenso de Mercedes a la dirección de la agrupación y, a pesar del clima represivo, en el relato de los años transcurridos en ese rol dirigenal encontramos que numerosos pasajes aluden a esa etapa con una carga de positividad.

*“Bueno, la cuestión es que nosotros nos casamos en junio y en... septiembre, ah, también estábamos en un grupo de teatro... que funcionaba en la calle Corrientes,... de teatro independiente. Bueno, o sea, teníamos distintas actividades, la militancia, el grupo de teatro,... yo no trabajaba y Alberto trabajaba dos horas diarias así que teníamos... (risas)... (...) Teníamos muy poco dinero, (...) pero era, era divertido, era realmente divertido.”*

---

<sup>19</sup> Para pensar estos problemas seguimos algunas de las reflexiones contenidas en: CARNOVALE, V., “Aportes y problemas de los testimonios en la reconstrucción del pasado reciente en la Argentina” EN: FRANCO, M: y F. LEVIN (comps.) *Historia reciente. Perspectivas y desafíos de un campo en construcción*. Paidós, Bs. As., 2007.

<sup>20</sup> Véase: La Capital, Crónica y La Tribuna del 23/11/66; La Tribuna, 24/11/66 (Nota editorial).

*“En la facultad no nos podíamos reunir ni hacer asambleas, así que nos prestaban, un cura republicano que daba misa en una capilla (...), nos prestaba la sacristía para hacer las asambleas. Esas asambleas que eran...(…) esto hoy es una anécdota que a mí me suena cómica porque en medio de tanto, semejante despelote, que se yo, todas las asambleas empezaban por una especie de medición de fuerzas a partir de la elección del presidente honorario de la asamblea, por ejemplo, la izquierda chinófila decía, yo que sé, Mao Tse Tung, la otra izquierda decía el Che Guevara, Patricio Lumumba, las discusiones de la asamblea y los debates comenzaban debatiendo quién iba a presidir honorariamente la asamblea (risas). Porque esa votación determinaba la fuerza que cada uno había sido capaz de llevar. Y era chino, la verdad, (risas) chino viendo a ver quien presidía la asamblea, Ho Chi Minh también, clásicos.”*

En un clima de creciente radicalización política de importantes sectores de la sociedad, la Universidad no podía permanecer aislada, por el contrario y como vimos, fue escenario de la resistencia que los estudiantes intentaron imponer a la dictadura de Onganía. Sin embargo, hacia fines de la década del '60 el fracaso de las estrategias estudiantiles sumado al aumento de la temperatura del conflicto social en el que intervenían los trabajadores y en donde las organizaciones de la izquierda revolucionaria buscaban insertarse, daban cuenta de que la Universidad ya no constituía la arena en la que se dirimiría nada sustancial, la política y la militancia pasaban por otro lado.

Para Mercedes ese *otro lado* será la fábrica, a donde ingresará a fines del año '67 siguiendo la táctica partidaria.

### **Narrar la vida. Experiencias, relatos, ficciones**

*“... no tardé mucho en comprender que aun en respuesta a mis preguntas más ‘fácticas’ y ‘en procura de información’, doña María narraba, me contaba una historia de su vida y reconstruía su pasado*

## **Relato, escucha e interpretación. Reflexiones en torno a la historia de vida de una militante del Partido Revolucionario de los Trabajadores (PRT)**

*de una manera selectiva que a la vez lo legitimaba para mí y le daba sentido para ella.”*

Daniel James<sup>21</sup>

Daniel James plantea que en la narración resultante de los discursos orales encontramos diferentes niveles que corresponden a diversas *formas narrativas*. Un primer nivel puede recaer en *“la forma narrativa dominante del discurso histórico profesional”* donde nuestros/as entrevistados/as formulan sus relatos *“dentro de los cánones de la narración expositiva”*<sup>22</sup>. El grado de desarrollo y complejidad de este nivel guarda relación con el capital cultural acumulado por el entrevistado/a, su acceso al lenguaje de los medios de comunicación y a su experiencia personal, política y social. En otro nivel encontramos una *“narración conversacional mucho más informal, presentada como relatos de experiencias personales, anécdotas y chismes”*<sup>23</sup>. Por supuesto que en el relato estos aspectos son indisolubles, los registros que encontramos en el primer nivel funcionan como marco dentro del cual cobran significación las vivencias personales otorgándoles legitimidad e importancia.

Ahora bien, estos niveles se integran a una lógica general que ordena cada relato partiendo de algún suceso del pasado relatado, anterior a él o aún posterior, que se configura como la pieza clave en la memoria de quien narra. Aquel acontecimiento o experiencia será la pieza central a desentrañar si se pretende lograr algún principio de inteligibilidad en la experiencia del otro. En este sentido, Agnes Hankiss sostiene: *“Todo el mundo construye su propia teoría acerca de la historia y del curso de su propia vida intentando clasificar sus éxitos y azares particulares, sus culpas y sus elecciones, los elementos favorables y desfavorables de su destino, de acuerdo con un principio de explicación coherente, con el fin de*

---

<sup>21</sup> James, Daniel; *Doña María. Historia de vida, memoria e identidad política*, Manantial, Buenos Aires, 2004, p. 127.

<sup>22</sup> James, D. *Doña María...*, cit., p. 137.

<sup>23</sup> James, D. *Doña María...*, cit., p. 138.

*incorporar todos esos elementos dentro de una unidad histórica. En otras palabras, todo el mundo intenta, de una forma u otra, construir su propia ontología.”<sup>24</sup>*

En la historia que nos contó Mercedes este aspecto surgió precisamente al momento de dar cuenta de su experiencia de *proletarización*.

Luego del IV Congreso del PRT en 1968, al cual asiste como delegada de la rama estudiantil, y producida la ruptura con el morenismo<sup>25</sup>, nos cuenta:

*“...volvemos a Rosario, en el Partido se alienta lo que se llama... hacer algún tipo de tarea que ligara al militante con la clase obrera. Entonces, lo que se plantea es, en lo posible, y digo en lo posible no por... o sea, una decisión que no quedaba de parte del militante sino de la realidad, si había fábricas que tomaban obreros teníamos que estar allí. Y se da la política de proletarización. Toda la dirección del Partido nos pide que tenemos que trabajar en las fábricas y yo entré a trabajar al Swift.”*

La *proletarización* fue una práctica central en la línea política del PRT que se sostenía con dos objetivos, por un lado, *“aumentar constantemente la proporción de obreros en sus filas, ganar crecientemente a los obreros de vanguardia que reflejan las auténticas virtudes de su clase”* y, por otro, *“para los revolucionarios de extracción no proletaria, la proletarización pasa ante todo por compartir la práctica social de la clase obrera, su modo de vida y su trabajo.”<sup>26</sup>*

---

<sup>24</sup> HANKISS, Agnes, “Ontologías del yo: la recomposición mitológica de la propia historia de vida”, en MARINAS, José Miguel y SANTA MARÍA, Cristina (eds.) *La historia oral: métodos y experiencias*, Ed. Debate, Madrid, 1993, p. 251. El destacado corresponde al original.

<sup>25</sup> En el IV Congreso se produce la división del Partido en torno a la forma de entender la coyuntura política y el rol de la vanguardia. El PRT- La Verdad, fracción dirigida por Nahuel Moreno, sostenía que aún no estaban dadas las condiciones para lanzar la lucha armada en el país, mientras que el PRT-El Combatiente, con Roberto Santucho al mando, creía precisamente lo contrario y, de hecho, funda en 1970 el brazo armado del Partido, el Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP).

<sup>26</sup> Partido Revolucionario de los Trabajadores. “Moral y proletarización”, citado en: POZZI, Pablo. *“Por las sendas argentinas...” El PRT-ERP. La guerrilla marxista*. Imago Mundi, Bs. As., 2004, p. 146. El texto “Moral y proletarización” fue publicado por primera vez en julio de 1972 en la revista *La gaviota blindada*, editada por los presos del PRT en la cárcel de Rawson, y su autor fue Julio Parra (seudónimo de Luis Ortolani) Según el planteo de Pablo Pozzi, *“claramente el PRT-ERP desarrolló una idealización del obrero argentino que lo llevó hacia un obrerismo bastante rígido. El planteo partidario era que aquellos militantes que no provenían de la clase obrera debían ‘proletarizarse’.* (...)”

## **Relato, escucha e interpretación. Reflexiones en torno a la historia de vida de una militante del Partido Revolucionario de los Trabajadores (PRT)**

Mercedes nos cuenta:

*“Y desde mi punto de vista, propio, subjetivo, para mí fue un golpe<sup>27</sup>... Mis orígenes por parte de mi padre, yo vengo de... mi nono que fue del ferrocarril, italiano que llegó, entró a trabajar al ferrocarril y se jubiló como empleado del ferrocarril, mi padre, mis tíos, mis tías fueron obreros del Swift. Por parte de mi madre, inclusive mi madre misma, empezando por mi abuelo fueron peones rurales, o sea, mi extracción de clase es obrera y de peones rurales.”*

Cuando en los encuentros subsiguientes abordamos más extensamente su niñez y adolescencia, volvió a surgir fuertemente esta adscripción de clase, la condición humilde originaria de las dos ramas familiares y el ideario del ascenso social ligado a la educación:

*“... por parte de mi madre... es peonaje rural y por parte de mi padre es de obreros del ferrocarril y de la carne, no?, del frigorífico. Esa son... esa es la extracción social, peones rurales y obreros. Y bueno, no sé, quizás... esa fuerza de mi madre de inculcarnos tanto a mi hermana como a mí que... el estudio era la forma de ascenso social y que por la vía del estudio yo podía tener una vida menos sacrificada, una vida mejor. La frase preferida de mi mamá era ‘no quiero que burreen como burree yo’, o sea, hay trabajos mejores por hacer para ganarse la vida.”*

Resulta interesante considerar cómo nuestra entrevistada integra la experiencia de militancia al mandato materno, veamos su descripción de los primeros compañeros de organización:

*“era gente... más leída, más culta en todo sentido, quiero decir,... no solamente libros de política sino... de literatura, de teatro, de cine, era un grupo de gente realmente muy interesante, muy interesante...”*

---

*De esta manera se lograría construir una nueva moral que liquidase el individualismo.”* El fragmento corresponde a su libro citado más arriba, p. 146.

<sup>27</sup> Se refiere al momento de su ingreso como obrera a la planta frigorífica Swift.

Destaca allí, como valor, el capital intelectual de los compañeros y entiende su propia militancia como parte de la búsqueda de ascenso social. En este sentido, la proletarización la enfrenta al contrasentido latente entre sus expectativas y los objetivos partidarios.

*“Yo recuerdo que en la entrevista en el Swift, yo digo mi nombre Mercedes P. y el tipo, el que me entrevistaba, me dice ‘ah, vos sos pariente de B.’, se refería a uno de mis tíos (...). Yo sabía que se refería a él, entonces digo: ‘no, no, yo no’. ‘No, bueno, pero como no, pero P., familiar de E.?’ No, no, entonces yo me inventé ahí una historia: que no, que yo venía de un pueblito del interior de la provincia, que había venido porque, bueno, pensaba que en Rosario iba a encontrar algo mejor y bueno... ahí mismo negué todo!!... (risas), pero por una razón. Yo no quería... yo sabía que lo que estaba haciendo ahí podía ser peligroso... no quería comprometerlos, la verdad; eso por un lado y por otro lado, también está el discurso de mi madre... yo soy otra P., no importa de dónde...”*

En verdad, esta historia “inventada”, de una joven llegada del interior en busca de mejores condiciones de vida, era su propia historia y lo que resultaba negado con el ingreso a la fábrica era el deseo de su madre. Un deseo que estaba presente en muchas familias obreras que veían en la educación la posibilidad de una mejora social y económica para sus hijos e hijas.

En el relato, la vivencia de la proletarización es contada en términos de imposibilidad y estancamiento.

*“Entrábamos a las seis y media de la mañana hasta las tres y media y teníamos una hora para comer al mediodía, comíamos en la fábrica misma, no salíamos, no nos daba el horario. Yo recuerdo que no tenía ganas ni de hablar cuando salía de ahí porque era..., se trabajaba parada, sólo las embarazadas tenían banquitos, si había alguna. Después, trabajabas todo el tiempo parada... cortando carne. (...) un trabajo duro, muy, muy duro, de mucho desgaste físico, tiempo. Teóricamente nosotros estábamos ahí para, digamos, como para estar con las*

## **Relato, escucha e interpretación. Reflexiones en torno a la historia de vida de una militante del Partido Revolucionario de los Trabajadores (PRT)**

*obreras, conversar con las obreras, hacer planteos políticos, que se yo,... en la hora de la comida no tenías fuerza ni para abrir la boca y durante el trabajo no podías decir ni mú porque abrías la boca y tenías una capataza que te estaba ahí amenazándote con penalizarte con multas económicas. Era una cosa realmente imposible.”*

Este desajuste entre teoría y práctica, que en Mercedes aparece como un estancamiento, un no poder, tiene que ver con lo que Vera Carnovale señala como una tensión que, en este sentido, *“radicaba en la constatación de que los valores de los proletarios reales parecían, muchas veces, ser distintos de los atribuidos por el partido a los obreros políticamente más avanzados. (...) Esta distancia entre los valores atribuidos y los portados, conjugándose con las características personales de muchos militantes y las condiciones de obligada clandestinidad en que la proletarización tenía lugar, convertía varias veces a esta experiencia en un gesto estéril que rozaba el sinsentido, aun desde los propios parámetros postulados por la organización.”*<sup>28</sup>

En el caso de Mercedes se suma a lo anterior el contrasentido entre el imaginario en torno a la militancia que había construido en sus años de Universidad y las características que el Partido demandaba al militante. Como ya fue dicho, nuestra entrevistada percibía su militancia en el frente estudiantil como parte de un camino de mejora social, por la vía del capital intelectual, que coincidía con el deseo materno inculcado desde la infancia; sin embargo, en cuanto comienza su proletarización los dos caminos, estudio y militancia, comienzan a separarse irremediablemente.

*“Yo cobré mi primer quincena y yo... porque se cobraba por quincena, y en la segunda quincena, como a la mitad,... un día a las once de la mañana me dije no aguanto ni un minuto más, me saqué el delantal y me fui.”*

Su breve paso por la fábrica resultó definitorio para su recorrido, cambió su percepción de la política, la militancia y su lugar en la organización –la sanción por la transgresión cometida fue su degradación al interior de la estructura partidaria–

---

<sup>28</sup> CARNOVALE, Vera. *Los combatientes: historia del PRT-ERP*, Siglo XXI, Buenos Aires, 2011, pp. 240-241.

, marcando el comienzo de su alejamiento del Partido. Así, su experiencia en la Universidad la había llevado a construir expectativas significativas acerca de su rol en el PRT que se vieron refutadas en el tránsito por la *“realidad de la fábrica”*.

*“Yo pensé ‘finalmente me he convertido en una pequeño burguesa’. En esa época, los juicios eran de este nivel, no?, bastante groseros. Pensé que... no me daba el cuero para ser una militante de un partido revolucionario, para ser una militante de dirección.”*

El no poder cumplir con el mandato partidario y el ver alejarse la posibilidad de ser *“una militante de dirección”*, reforzado por la fuerza del deseo materno, resultaron en una desviación de su trayectoria que no obstante asume, en otros momentos del relato, una importante carga positiva:

*“Yo soy de mi generación la única, entre mis primos, la primera y la única de mis antecesoras que llegó a la Universidad y que tengo un título universitario. La primera y la única de mi generación. Yo creo que ahí tuvo que ver el deseo de mi madre.”*

*“Yo creo que eso a mí, a mí, me jugó a favor. Creo, es más, que me salvó la vida. En otros casos que conozco, les jugó en contra, precisamente la misma proletarización, les hizo perder la vida. También yo tuve la suerte y la fortuna de no haber estado cuando me vino a buscar el ejército... y tenía los medios y recursos suficientes como para sobrevivir en otro lado.”*

El pasaje anterior condensa la fuerza e intensidad con la cual fue vivida la experiencia de proletarización, a partir de allí cambiaron sus expectativas en cuanto a la política dada la frustración de un posicionamiento dirigencial como el que imaginaba para sí. Su militancia pasa a ocupar un lugar diferente, más acotado y en creciente tensión con el espacio dedicado a su carrera y a la llegada de sus hijos.

## **Relato, escucha e interpretación. Reflexiones en torno a la historia de vida de una militante del Partido Revolucionario de los Trabajadores (PRT)**

Retomando a Hankiss, podemos inferir que en torno a esta etapa de la experiencia de Mercedes se teje una *“recomposición mitológica”* que le permitió asimilar aquella desilusión respecto a su papel de militante, en una historia de destino familiar. Si pensamos en la tipología que nos ofrece la autora, nuestro caso correspondería a una *“estrategia dinástica”* donde la situación actual del narrador se presenta como consecuencia directa de su situación familiar durante la infancia, es decir, el camino recorrido por el sujeto y los logros de la vida adulta se deben a *“unas condiciones de infancia superiores a la media, y a las tradiciones familiares positivas que arraigan en el pasado”*<sup>29</sup>. Ajustando esta definición al caso concreto que analizamos, la historia familiar de Mercedes se condensa en la voz materna que la insta a cambiar la suerte que la precede, esa voz que se hace escuchar al momento de renunciar a la fábrica para volver a la Universidad y convertirse en la primera profesional de la familia. Esa voz que la acompaña durante los duros años del exilio donde logra un crecimiento profesional en base al cual puede reinsertarse en su campo al volver al país.

En este relato *“dinástico”*, la narradora hereda una *misión familiar*, transmitida por línea materna, cuyos designios aparecerán en cada secuencia de su historia en las que precisa dar un sentido de unidad y coherencia a su trayectoria vital: su ingreso a la militancia, su renuncia al Swift y su corrimiento de la política. En cada una de estas etapas de su narración, como vimos, se encuentran elementos que aportan a la *“estrategia dinástica”* que da forma a lo memorado. Si bien el saldo final de su historia es claramente positivo, en virtud fundamentalmente de sus logros profesionales, esto no se logró sino a costa de resignar algunas opciones abiertas en el pasado, como su camino de militancia.

En el relato de Mercedes, la historia familiar y su infancia son el trasfondo de sentido, la red de contención que le permite hilar ese remoto pasado familiar en una misma trama con las vivencias y decisiones políticas de su juventud y, asimismo, con sus logros en la vida adulta.

A lo largo de estas líneas hemos buscado reflexionar en torno a aquellas características y procedimientos que definen a la Historia Oral y lo hemos intentado a partir del análisis de la historia de vida de una militante del PRT. En el

---

<sup>29</sup> HANKISS, A., cit., p. 253.

curso de nuestro empeño se ha destacado, por un lado, el carácter performático de la entrevista, donde *lo que se dice* conlleva de forma inescindible un *cómo* de la enunciación.<sup>30</sup> Por otro lado, al explorar de algunos pasajes de la historia de vida nos hemos encontrado con las problemáticas que se presentan al momento de analizar los relatos y contrastarlos con otras fuentes –los “errores” de la memoria, los olvidos, los silencios, las inexactitudes–. Por último, en un acercamiento interpretativo a la forma narrativa construida por nuestra entrevistada, vinculamos su discurso con la tipología propuesta por Hankiss para pensar los modos en que tiene lugar la *recomposición mitológica* en la narración de la propia trayectoria.

### **Bibliografía**

- ARFUCH, Leonor; *El espacio biográfico. Dilemas de la subjetividad contemporánea*, FCE, Buenos Aires, 2010.
- BOCK, Gisella. “La historia de las mujeres y la historia de género: aspectos de un debate internacional” en *Historia Social* N° 9, UNED/Valencia, invierno de 1991.
- CARNOVALE, V., “Aportes y problemas de los testimonios en la reconstrucción del pasado reciente en la Argentina” EN: FRANCO, M: y F. LEVIN (comps.) *Historia reciente. Perspectivas y desafíos de un campo en construcción*. Paidós, Bs. As., 2007
- HANKISS, Agnes, “Ontologías del yo: la recomposición mitológica de la propia historia de vida”, en MARINAS, José Miguel y SANTA MARÍA, Cristina (eds.) *La historia oral: métodos y experiencias*, Ed. Debate, Madrid, 1993, p. 251. El destacado corresponde al original.
- JAMES, Daniel; *Doña María. Historia de vida, memoria e identidad política*, Manantial, Buenos Aires, 2004.
- JELIN, E. “Memorias en conflicto” en *Revista Puentes*. Año 1, N°1. La Plata, agosto de 2000.
- MARTÍNEZ, Paola. *Género, política y revolución en los años setenta. Las mujeres del PRT-ERP*, Imago mundi, Buenos Aires, 2009.
- PORTELLI, A. “El uso de la entrevista en la historia oral” en *Anuario* N° 20, Escuela de Historia, UNR, Homo Sapiens, Rosario, 2003/2004.
- PORTELLI, A., “Historia oral, diálogo y géneros narrativos”, en *Anuario* N° 26, UNR, Rosario, 2014. Disponible en: <http://anuariodehistoria.unr.edu.ar/ojs/index.php/Anuario/article/view/149/178>
- POZZI, Pablo. “Por las sendas argentinas...” *El PRT-ERP. La guerrilla marxista*. Imago Mundi, Bs. As., 2004

**FECHA DE RECEPCIÓN: 10/06/2016**

**FECHA DE ACEPTACIÓN: 30/08/2016**

---

<sup>30</sup> Arfuch, Leonor; *El espacio biográfico. Dilemas de la subjetividad contemporánea*, FCE, Buenos Aires, 2010.